

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN**  
**GOVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION**  
**GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

[C – 2022/21021]

**23 JUIN 2022. — Décret modifiant le décret du 18 janvier 2018 portant le Code de la prévention,  
de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse**

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit:

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 35, § 5, du décret du 18 janvier 2018 portant le Code de la prévention, de l'aide à la jeunesse et de la protection de la jeunesse est complété par un alinéa rédigé comme suit :

« Un service de garde des conseillers, coordonné par zone, est organisé selon les modalités fixées par le Gouvernement. La mission du conseiller dans le cadre du service de garde est d'informer le Ministère public sur l'opportunité de procéder en urgence à l'éloignement du milieu de vie de l'enfant concerné lorsque le Ministère public envisage de faire application des articles 37 ou 37/1. ».

**Art. 2.** Dans l'article 37 du même décret, les modifications suivantes sont apportées :

1. au paragraphe 1<sup>er</sup>, alinéa 2, les mots " n'a pas lieu à l'initiative du conseiller " sont remplacés par " n'est pas sollicitée par le conseiller " ;

2. au paragraphe 2, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit : « Dans les cas visés à l'alinéa 1<sup>er</sup> où le conseiller n'a pas pu être atteint et les cas où le conseiller qui assure le service de garde prévu à l'article 35, § 5, alinéa 2, n'a pas connaissance de la situation, la décision du tribunal est transmise immédiatement au conseiller qui exerce dans ces cas les missions liées à l'exécution d'une mesure provisoire prévues par l'article 53, §§ 1<sup>er</sup>, 2, 3 et 5, et tente d'obtenir l'accord des personnes visées à l'article 23 sur la ou les mesures décidées par le tribunal ou sur leur modification. ».

**Art. 3.** Dans le même décret, il est inséré un article 37/1 rédigé comme suit :

« Art. 37/1. § 1<sup>er</sup>. En cas de nécessité urgente, lorsque l'intégrité physique ou psychique d'un enfant est exposée directement et actuellement à un péril grave et en dehors des heures d'ouverture des services de l'aide à la jeunesse ou si le conseiller n'est pas joignable durant celles-ci, le ministère public peut prendre la mesure visée à l'article 51, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°. La mesure prend fin au plus tard à la fin du premier jour ouvrable suivant le moment où la mesure a été prise.

§ 2. Le tribunal de la jeunesse connaît des contestations relatives à la mesure visée au paragraphe 1<sup>er</sup> prise par le Ministère public et portées devant lui par les personnes visées à l'article 36, alinéa 1<sup>er</sup>. ».

**Art. 4.** Dans l'article 52, alinéa 2, du même décret, les mots "Lorsque la saisine du tribunal n'a pas lieu à l'initiative du directeur" sont remplacés par "Lorsque la saisine du tribunal n'est pas sollicitée par le directeur".

**Art. 5.** Dans l'article 53 du même décret est inséré un paragraphe 6 rédigé comme suit :

« § 6. Un service de garde des directeurs, coordonné par zone, est organisé selon les modalités fixées par le Gouvernement. La mission du directeur dans le cadre du service de garde est d'informer le Ministère public sur l'opportunité de procéder en urgence à l'éloignement du milieu de vie de l'enfant concerné lorsque le Ministère public envisage de faire application des articles 52 et 52/1. ».

**Art. 6.** Dans le même décret, il est inséré un article 52/1 rédigé comme suit :

« Art. 52/1. § 1<sup>er</sup>. En cas de nécessité urgente, lorsque l'intégrité physique ou psychique de l'enfant est exposée directement et actuellement à un péril grave et en dehors des heures d'ouverture des services de protection de la jeunesse ou si le directeur n'est pas joignable durant celles-ci, le Ministère public peut prendre la mesure visée à l'article 51, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°. La mesure prend fin au plus tard à la fin du premier jour ouvrable suivant le moment où la mesure a été prise.

§ 2. Le tribunal de la jeunesse connaît des contestations relatives à la mesure visée à au paragraphe 1<sup>er</sup> prise par le ministère public et portées devant lui par les personnes visées à l'article 54, alinéa 1<sup>er</sup>. ».

**Art. 7.** Le Gouvernement fait procéder pour le 31 décembre 2023, en collaboration avec l'administration compétente, à une évaluation de la pertinence et de l'efficacité des mesures mises en œuvre et insérées par les articles 1 à 6 du présent décret.

**Art. 8.** Le présent décret entre en vigueur le 1<sup>er</sup> octobre 2022.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 23 juin 2022.

Le Ministre-Président,  
P.-Y. JEHOLET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, de la Fonction publique,  
de l'Égalité des chances et de la tutelle sur Wallonie-Bruxelles Enseignement,  
F. DAERDEN

La Vice-Présidente et Ministre de l'Enfance, de la Santé, de la Culture,  
des Médias et des Droits des Femmes,  
B. LINARD

La Ministre de l'Enseignement supérieur, de l'Enseignement de la Promotion sociale,  
des Hôpitaux universitaires, de l'Aide à la jeunesse, des Maisons de Justice, de la Jeunesse,  
des Sports et de la Promotion de Bruxelles,

V. GLATIGNY

La Ministre de l'Education,

C. DESIR

—————  
Note

Session 2021-2022

Documents du Parlement. Projet de décret, n° 397-1. - Rapport de commission, n° 397-2 - Texte adopté en séance plénière, n° 397-3

Compte rendu intégral. – Discussion et adoption. - Séance du 22 juin 2022

—————  
VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C – 2022/21021]

**23 JUNI 2022. — Decreet tot wijziging van het decreet van 18 januari 2018 houdende het wetboek van preventie, hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming**

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Artikel 35, § 5, van het decreet van 18 januari 2018 houdende het wetboek van preventie, hulpverlening aan de jeugd en jeugdbescherming, wordt aangevuld met een lid, luidend als volgt :

« Een wachtdienst voor adviseurs, gecoördineerd per zone, wordt georganiseerd volgens de door de regering nadere regels. De opdracht van de adviseur in het kader van de wachtdienst is het Openbaar Ministerie te informeren over de mogelijkheid om met spoed over te gaan tot verwijdering van het betrokken kind uit de leefomgeving wanneer het Openbaar Ministerie van plan is de artikelen 37 of 37/1 toe te passen.. ».

**Art. 2.** In artikel 37 van hetzelfde decreet worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1. in paragraaf 1, tweede lid, worden de woorden “niet op initiatief van de adviseur bij de rechtbank aanhangig wordt gemaakt” vervangen door de woorden “niet gevraagd wordt door de adviseur” ;

2. in paragraaf 2 wordt het tweede lid vervangen als volgt : « In de gevallen bedoeld in het eerste lid waarin de adviseur niet kon worden bereikt en in de gevallen waarin de adviseur die voor de wachtdienst bedoeld in artikel 35, § 5, tweede lid, zorgt, niet op de hoogte is van de situatie, wordt de beslissing van de rechtbank onmiddellijk meegedeeld aan de adviseur die in deze gevallen de opdrachten uitoefent die verband houden met de uitvoering van een voorlopige maatregel bedoeld in artikel 53, §§ 1, 2, 3 en 5, en probeert de toestemming van de personen bedoeld in artikel 23 te verkrijgen wat betreft de maatregel of maatregelen die door de rechtbank worden genomen en betreffende hun wijziging. ».

**Art. 3.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 37/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 37/1. § 1. Bij dringende noodzakelijkheid, wanneer een ernstig gevaar thans de lichamelijke en psychische integriteit van het kind rechtsreeks en buiten de openingsuren van de diensten voor hulpverlening aan de jeugd bereikt of als de adviseur niet kan worden bereikt tijdens de betrokken uren, kan het Openbaar Ministerie de maatregel bedoeld in artikel 51, eerste lid, 2° nemen. De maatregel eindigt uiterlijk aan het einde van de eerste werkdag volgend op het ogenblik waarop de maatregel genomen is.

§ 2. De jeugdrechtbank neemt kennis van de betwistingen met betrekking tot de maatregel bedoeld in paragraaf 1 genomen door het Openbaar Ministerie en die hem voorgelegd werden door de personen bedoeld in artikel 36, eerste lid. ».

**Art. 4.** In artikel 52, tweede lid, van hetzelfde decreet worden de woorden “ Wanneer een zaak niet op initiatief van de directeur bij de rechtbank aanhangig wordt gemaakt” vervangen door de woorden “Wanneer een zaak die bij de rechtbank aanhangig wordt gemaakt niet door de directeur wordt gevraagd”.

**Art. 5.** In artikel 53 van hetzelfde decreet wordt een paragraaf 6 ingevoegd, luidend als volgt :

« § 6. Een wachtdienst voor directeurs, gecoördineerd per zone, wordt georganiseerd volgens de door de regering nadere regels. De opdracht van de directeur in het kader van de wachtdienst is het Openbaar Ministerie te informeren over de mogelijkheid om met spoed over te gaan tot verwijdering van het betrokken kind uit de leefomgeving wanneer het Openbaar Ministerie van plan is de artikelen 52 en 52/1 toe te passen. ».

**Art. 6.** In hetzelfde decreet wordt een artikel 52/1 ingevoegd, luidend als volgt :

« Art. 52/1. § 1. Bij dringende noodzakelijkheid, wanneer een ernstig gevaar thans de lichamelijke en psychische integriteit van het kind rechtsreeks en buiten de openingsuren van de diensten voor jeugdbescherming bedreigt of als de directeur niet kan worden bereikt tijdens de betrokken uren, kan het Openbaar Ministerie de maatregel bedoeld in artikel 51, eerste lid, 2° nemen. De maatregel eindigt uiterlijk aan het einde van de eerste werkdag volgend op het ogenblik waarop de maatregel genomen is.

§ 2. De jeugdrechtbank neemt kennis van de betwistingen met betrekking tot de maatregel bedoeld in paragraaf 1 genomen door het Openbaar Ministerie en die hem voorgelegd werden door de personen bedoeld in artikel 54, eerste lid. ».

**Art. 7.** Uiterlijk op 31 december 2023 voert de Regering, in samenwerking met de bevoegde administratie, een evaluatie uit van de relevantie en de doeltreffendheid van de maatregelen die zijn uitgevoerd en ingevoerd bij de artikelen 1 tot 6 van dit besluit.

**Art. 8.** Dit decreet treedt in werking op 1 oktober 2022.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 23 juni 2022.

De Minister-President,

P.-Y. JEHOLET

De Vicepresident en Minister van Begroting, Ambtenarenzaken, Gelijke kansen  
en het toezicht op *Wallonie-Bruxelles Enseignement*,

F. DAERDEN

De Vicepresident en Minister van Kind, Gezondheid, Cultuur, Media en Vrouwenrechten,

B. LINARD

De Minister van Hoger Onderwijs, Onderwijs voor sociale promotie, Universitaire ziekenhuizen,  
Hulpverlening aan de jeugd, Justitiehuisen, Jeugd, Sport en de Promotie van Brussel,

V. GLATIGNY

De Minister van Onderwijs,

C. DESIR

—  
Nota

*Zitting 2021-2022*

Stukken van het Parlement. Ontwerp van decreet, nr. 397-1. - Verslag van de commissie, nr. 397-2 - Tekst  
aangenomen tijdens de plenaire vergadering, nr. 397-3

*Integraal verslag.* - Bespreking en aanneming. - Vergadering van 22 juni 2022.

---

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C – 2022/41491]

**2 JUIN 2022. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant modification de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 septembre 2019 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement de la Communauté française, au Secrétariat du Gouvernement de la Communauté française et au SePAC**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, telle que modifiée, l'article 87, § 3 ;

Vu le décret du 20 décembre 2011 portant organisation du budget et de la comptabilité des Services du Gouvernement de la Communauté française, tel que modifié, l'article 66 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 13 décembre 2012 portant diverses mesures relatives à l'exécution du budget et aux comptabilités budgétaire et générale, tel que modifié, l'article 44 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 septembre 2019 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement de la Communauté française, au Secrétariat du Gouvernement de la Communauté française et au SePAC ;

Vu le protocole d'accord du 19 novembre 2014 entre le Gouvernement wallon et le Gouvernement de la Communauté française définissant la centralisation des activités et les synergies en termes de fonctionnement et d'organisation des « Secrétariats pour l'Aide à la gestion et au Contrôle internes des cabinets ministériels (SePAC) des Gouvernements wallon et de la Communauté française » ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 20 mai 2022 ;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 2 juin 2022 ;

Sur la proposition du Ministre-Président ;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** L'article 22 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 septembre 2019 relatif aux Cabinets des Ministres du Gouvernement de la Communauté française, au Secrétariat du Gouvernement de la Communauté française et au SePAC est remplacé par ce qui suit :

« **Art. 22. § 1<sup>er</sup>.** Il est alloué aux agents désignés dans les Cabinets ministériels, à l'exception des experts et des étudiants, un pécule de vacances, une allocation de fin d'année, des chèques repas et une allocation de foyer ou de résidence s'ils en remplissent les conditions d'attribution fixées par l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 30 août 2001 attribuant une allocation de foyer ou de résidence aux agents des Services du Gouvernement, du Conseil supérieur de l'Audiovisuel et des Organismes d'intérêt public relevant du Comité de Secteur XVII.

§ 2. Il est alloué aux agents détachés dans les Cabinets ministériels, statutaires ou contractuels, des chèques repas. »

**Art. 2.** La section 12 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« **Section 12. – Collaborateurs des Ministres sortis de charge**

**Art. 45.** Pour l'application de la présente section, il faut entendre par :

1° Gouvernement sortant : Gouvernement de la législature précédente ;

2° Gouvernement en fonction : Gouvernement actuellement au pouvoir ;

3° Ministre(s) sorti(s) de charge : Membre(s) du Gouvernement sortant, n'exerçant plus de mandat ministériel, ni la fonction de Président d'assemblée, et ayant été en fonction pendant plus de six mois ;

4° Ministre-Président : Le Ministre-Président du Gouvernement en fonction.

**Art. 46. § 1<sup>er</sup>.** Un agent à temps plein ou deux agents à mi-temps peuvent être désignés ou détachés auprès de chaque Ministre sorti de charge.